

**CONSTANCIA DE PAGOS EFECTUADOS A RESIDENTES EN EL EXTRANJERO  
PROVENIENTES DE FUENTE DE RIQUEZA UBICADA  
EN TERRITORIO NACIONAL**

PERIODO QUE AMPARA LA CONSTANCIA:

MES INICIAL

11

MES FINAL

11

EJERCICIO

2010

**DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL RESIDENTE EN EL EXTRANJERO**

APELLIDO(S) Y NOMBRE(S) O DENOMINACIÓN O RAZÓN SOCIAL	HT S. R. L.				
DOMICILIO DEL RESIDENTE EN EL EXTRANJERO (Calle, número, código postal, ciudad, teléfono)	VIA DELLA MOSCOVA, 13 - 20121 MILANO				
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL	03924730967	CLAVE DEL RECEPTOR DEL INGRESO (1)	03	CLAVE DEL PAÍS DE RESIDENCIA DEL BENEFICIARIO EFECTIVO DE LOS PAGOS (2) (7)	IT
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL DEL BENEFICIARIO EFECTIVO DE LOS PAGOS	03924730967	CLAVE DEL PAÍS DE RESIDENCIA (3) (7)	IT	CLAVE DE LA PARTE RELACIONADA (4)	A
APELLIDO(S) Y NOMBRE(S) O DENOMINACIÓN O RAZÓN SOCIAL DEL BENEFICIARIO EFECTIVO DE LOS PAGOS	HT S. R. L.				

**DESCRIPCIÓN DE PAGOS EFECTUADOS**

A. CLAVE DE PAGO (5)	12	E. ISR RETENIDO	973164
B. MONTO DEL PAGO	2919492	F. IVA RETENIDO	
C. TASA DE RETENCIÓN	25 %	G. CLAVE DE EXENCIÓN (6)	
D. COSTO DE LA OPERACIÓN	3892656	H. MARQUE CON "X" SI UTILIZÓ UNA TASA DE IMPUESTO PREVISTA EN UN TRATADO QUE TENGA CELEBRADO MÉXICO PARA EVITAR LA DOBLE TRIBUTACIÓN	

**DATOS DEL RETENEDOR**

REGISTRO FEDERAL DE CONTRIBUYENTES	SGO8501012H2	CLAVE ÚNICA DE REGISTRO DE POBLACIÓN (*)	
APELLIDO PATERNO, MATERNO Y NOMBRE(S), O DENOMINACIÓN O RAZÓN SOCIAL	SECRETARIA DE GOBERNACION		
APELLIDO PATERNO, MATERNO Y NOMBRE(S)	GARCIA LOREDO JESUS FRANCISCO		
REGISTRO FEDERAL DE CONTRIBUYENTES	GALJ540604FH0	CLAVE ÚNICA DE REGISTRO DE POBLACIÓN	

FIRMA DEL RETENEDOR O REPRESENTANTE LEGAL

SELLO DEL RETENEDOR (EN CASO DE TENERLO)

**HT Srl**  
Via Moscova, 13 - 20121 Milano

FIRMA DE RECIBIDO POR EL RESIDENTE EN EL EXTRANJERO

(\*) Sólo personas físicas

(1) CLAVE DEL RECEPTOR DEL INGRESO. Se anotará la clave que corresponda conforme a lo siguiente:

- 01 Artistas, deportistas y espectáculos públicos
- 02 Otras personas físicas
- 03 Persona moral
- 04 Fideicomiso
- 05 Asociación en participación
- 06 Organización Internacional o de Gobierno
- 07 Organizaciones exentas
- 10 Agentes pagadores
- 25 Otros

(2) CLAVE DEL PAÍS DE RESIDENCIA DEL BENEFICIARIO EFECTIVO DE LOS PAGOS. Se refiere al país de residencia de la persona física o moral del extranjero que sea beneficiaria efectiva del ingreso. Anote la clave correspondiente conforme al listado del punto 8.

(3) CLAVE DEL PAÍS DE RESIDENCIA. Se refiere al país de residencia de la persona física o moral del extranjero a la que se remite el pago, el cual no forzosamente deberá coincidir con el país de residencia del beneficiario efectivo del ingreso. Anote la clave del país de acuerdo con el listado del punto 8.

Tratándose de inversiones en territorios con regímenes fiscales preferentes, se deberá incluir dentro de este campo, la clave del país en donde se mantuvo la inversión que se declara.

(4) CLAVE DE LA PARTE RELACIONADA. Anotará la clave que corresponda según la relación existente entre el contribuyente y el residente en el extranjero que haya obtenido ingresos provenientes de fuente de riqueza ubicada en territorio nacional, de conformidad con lo siguiente:

- A Ninguno.
- B Tenedora. Es aquella que tiene inversiones permanentes, entendiéndose como inversiones permanentes, a las efectuadas en títulos representativos del capital social de otras empresas, con la intención de mantenerlas por un plazo indefinido.
- C Controladora. Es aquella que controla una o más subsidiarias.
- D Subsidiaria. Es la empresa que es controlada por otra, conocida como controladora.
- E Asociada. Es una compañía en la cual la tenedora tiene influencia significativa en su administración, pero sin llegar a tener control de la misma.
- F Afiliada. Son aquellas compañías que tienen accionistas comunes o administración común significativos.

(5) CLAVE DE PAGO. Anotará la clave conforme a lo siguiente:

- 01 Sueldos y salarios (excepto por servicios gubernamentales)
- 02 Servicios personales independientes (excepto honorarios a miembros del consejo y por servicios gubernamentales)
- 03 Honorarios a miembros del consejo
- 04 Intereses (Art. 195, fracción I LISR)
- 05 Intereses (Art. 195, fracción II LISR)
- 06 Intereses (Art. 195, fracción III LISR)
- 07 Intereses (Art. 195, fracción IV LISR)
- 08 Intereses (Otros)
- 09 Dividendos pagados a las personas morales que sean propietarias de más del 10% de las acciones representativas del capital social
- 10 Dividendos pagados a otras personas
- 11 Regalías por el uso o goce temporal de carros de ferrocarril (Art. 200, fracción I LISR)
- 12 Regalías (distintas de las comprendidas en la fracción I excepto asistencia técnica del Art. 200 fracción II LISR)
- 13 Otras regalías
- 14 Asistencia técnica (Art. 200 fracción II LISR)
- 15 Ganancias de capital (enajenación de inmuebles)
- 16 Ganancias de capital (enajenación de acciones o títulos valor)
- 17 Ganancias de capital (otros)
- 18 Remuneraciones por servicios gubernamentales (sueldos y salarios)
- 19 Remuneraciones por servicios gubernamentales (pensiones)
- 20 Remuneraciones por servicios gubernamentales (otros)
- 21 Pensiones alimenticias
- 22 Artistas, deportistas y espectáculos públicos
- 23 Bienes inmuebles (agricultura)
- 24 Bienes inmuebles (regalías por uso de recursos naturales)
- 25 Bienes inmuebles (uso o goce temporal)
- 26 Bienes inmuebles (destinados a hospedaje)
- 27 Bienes inmuebles (otros)
- 28 Construcción, instalación, mantenimiento y montaje
- 29 Comisiones
- 30 Ingresos derivados de contratos de servicio turístico de tiempos compartidos
- 40 Otros

Las claves correspondientes a los ingresos que perciba el residente en el extranjero también serán aplicables cuando se utilicen los beneficios de un tratado internacional de carácter fiscal.

Ver (6) y (7) en el reverso.

**SE EXPIDE POR DUPLICADO**

Original-Residente en el Extranjero Duplicado-Retenedor



**CONSTANCIA DE PAGOS EFECTUADOS A RESIDENTES EN EL EXTRANJERO  
PROVENIENTES DE FUENTE DE RIQUEZA UBICADA  
EN TERRITORIO NACIONAL**

PERIODO QUE AMPARA LA CONSTANCIA:

MES INICIAL

MES FINAL

EJERCICIO

11

11

2010

**1 DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL RESIDENTE EN EL EXTRANJERO**

APELLIDO(S) Y NOMBRE(S) O DENOMINACIÓN O RAZÓN SOCIAL	HT S. R. L.				
DOMICILIO DEL RESIDENTE EN EL EXTRANJERO (Calle, número, código postal, ciudad, teléfono)	VIA DELLA MOSCOVA, 13 - 20121 MILANO				
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL	03924730967	CLAVE DEL RECEPTOR DEL INGRESO (1)	03	CLAVE DEL PAÍS DE RESIDENCIA DEL BENEFICIARIO EFECTIVO DE LOS PAGOS (2) (7)	IT
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL DEL BENEFICIARIO EFECTIVO DE LOS PAGOS	03924730967	CLAVE DEL PAÍS DE RESIDENCIA (3) (7)	IT	CLAVE DE LA PARTE RELACIONADA (4)	A
APELLIDO(S) Y NOMBRE(S) O DENOMINACIÓN O RAZÓN SOCIAL DEL BENEFICIARIO EFECTIVO DE LOS PAGOS	HT S. R. L.				

**2 DESCRIPCIÓN DE PAGOS EFECTUADOS**

A. CLAVE DE PAGO (5)	12	E. ISR RETENIDO	973164
B. MONTO DEL PAGO	2919492	F. IVA RETENIDO	
C. TASA DE RETENCIÓN	25 %	G. CLAVE DE EXENCIÓN (6)	
D. COSTO DE LA OPERACIÓN	3892656	H. MARQUE CON "X" SI UTILIZÓ UNA TASA DE IMPUESTO PREVISTA EN ALGUN TRATADO QUE TENGA TRIBUTACIÓN MEXICO PARA EVITAR LA DOBLE	

**3 DATOS DEL RETENEDOR**

REGISTRO FEDERAL DE CONTRIBUYENTES	SGO8501012H2	CLAVE ÚNICA DE REGISTRO DE POBLACIÓN (*)	
APELLIDO PATERNO, MATERNO Y NOMBRE(S), O DENOMINACIÓN O RAZÓN SOCIAL	SECRETARIA DE GOBERNACION		
APELLIDO PATERNO, MATERNO Y NOMBRE(S)	GARCIA LOREDO JESUS FRANCISCO		
REGISTRO FEDERAL DE CONTRIBUYENTES	GALJ540604FH0	CLAVE ÚNICA DE REGISTRO DE POBLACIÓN	

  
FIRMA DEL RETENEDOR O REPRESENTANTE LEGAL



FIRMA DE RECIBIDO POR EL RESIDENTE EN EL EXTRANJERO

(\*) Sólo personas físicas

(1) **CLAVE DEL RECEPTOR DEL INGRESO.** Se anotará la clave que corresponda conforme a lo siguiente:

- 01 Artistas, deportistas y espectáculos públicos
- 02 Otras personas físicas
- 03 Persona moral
- 04 Fideicomiso
- 05 Asociación en participación
- 06 Organización Internacional o de Gobierno
- 07 Organizaciones exentas
- 15 Agentes pagadores
- 20 Otros

(2) **CLAVE DEL PAÍS DE RESIDENCIA DEL BENEFICIARIO EFECTIVO DE LOS PAGOS.** Se refiere al país de residencia de la persona física o moral del extranjero que sea beneficiaria efectiva del ingreso. Anote la clave correspondiente conforme al listado del punto 8.(3) **CLAVE DEL PAÍS DE RESIDENCIA.** Se refiere al país de residencia de la persona física o moral del extranjero a la que se remite el pago, el cual no forzosamente deberá coincidir con el país de residencia del beneficiario efectivo del ingreso. Anote la clave del país de acuerdo con el listado del punto 8.

Tratándose de inversiones en territorios con regímenes fiscales preferentes, se deberá incluir dentro de este campo, la clave del país en donde se mantuvo la inversión que se declara.

(4) **CLAVE DE LA PARTE RELACIONADA.** Anotará la clave que corresponda según la relación existente entre el contribuyente y el residente en el extranjero que haya obtenido ingresos provenientes de fuente de riqueza ubicada en territorio nacional, de conformidad con lo siguiente:

- A Ninguno.
- B Tenedora. Es aquella que tiene inversiones permanentes, entendiéndose como inversiones permanentes, a las efectuadas en títulos representativos del capital social de otras empresas, con la intención de mantenerlas por un plazo indefinido.
- C Controladora. Es aquella que controla una o más subsidiarias.
- D Subsidiaria. Es la empresa que es controlada por otra, conocida como controladora.
- E Asociada. Es una compañía en la cual la tenedora tiene influencia significativa en su administración, pero sin llegar a tener control de la misma.
- F Afiliada. Son aquellas compañías que tienen accionistas comunes o administración común significativos.

(5) **CLAVE DE PAGO.** Anotará la clave conforme a lo siguiente:

- 01 Sueldos y salarios (excepto por servicios gubernamentales)
- 02 Servicios personales independientes (excepto honorarios a miembros del consejo y por servicios gubernamentales)
- 03 Honorarios a miembros del consejo
- 04 Intereses (Art.195, fracción I LISR)
- 05 Intereses (Art.195, fracción II LISR)
- 06 Intereses (Art.195, fracción III LISR)
- 07 Intereses (Art.195, fracción IV LISR)
- 08 Intereses (Otros)
- 09 Dividendos pagados a las personas morales que sean propietarias de más del 10% de las acciones representativas del capital social
- 10 Dividendos pagados a otras personas
- 11 Regalías por el uso o goce temporal de carros de ferrocarril (Art. 200, fracción I LISR)
- 12 Regalías (distintas de las comprendidas en la fracción I excepto asistencia técnica del Art. 200 fracción II LISR)
- 13 Otras regalías
- 14 Asistencia técnica (Art. 200 fracción II LISR)
- 15 Ganancias de capital (enajenación de inmuebles)
- 16 Ganancias de capital (enajenación de acciones o títulos valor)
- 17 Ganancias de capital (otros)
- 18 Remuneraciones por servicios gubernamentales (sueldos y salarios)
- 19 Remuneraciones por servicios gubernamentales (pensiones)
- 20 Remuneraciones por servicios gubernamentales (otros)
- 21 Pensiones alimenticias
- 22 Artistas, deportistas y espectáculos públicos
- 23 Bienes inmuebles (agricultura)
- 24 Bienes inmuebles (regalías por uso de recursos naturales)
- 25 Bienes inmuebles (uso o goce temporal)
- 26 Bienes inmuebles (destinados a hospedaje)
- 27 Bienes inmuebles (otros)
- 28 Construcción, instalación, mantenimiento y montaje
- 29 Comisiones
- 30 Ingresos derivados de contratos de servicio turístico de tiempos compartidos
- 40 Otros

Las claves correspondientes a los ingresos que perciba el residente en el extranjero también serán aplicables cuando se utilicen los beneficios de un tratado internacional de carácter fiscal.

Ver (6) y (7) en el reverso.

**SE EXPIDE POR DUPLICADO**  
Original-Residente en el Extranjero    Duplicado-Retenedor

## (6) CLAVE DE EXENCIÓN. Anote la clave de exención conforme a lo siguiente:

- 1 Exención conforme a la Ley del ISR.
- 2 El ingreso no es de fuente de riqueza en territorio nacional, pero sí proviene de territorio nacional.
- 3 Exento conforme al tratado internacional de carácter fiscal.
- 4 Otros.

## (7) CLAVE DEL PAÍS DE RESIDENCIA. Se anotará la clave del país que corresponda conforme a lo siguiente:

Clave	País	Clave	País	Clave	País
AD	Principado de Andorra	GN	Guinea	NZ	Nueva Zelanda
AE	Emiratos Arabes Unidos	GP	Guadalupe	OM	Sultanía de Omán
AF	Afganistán	GQ	Guinea Ecuatorial	PA	República de Panamá
AG	Antigua y Bermuda	GR	Grecia	PE	Perú
AI	Isla Anguilla	GT	Guatemala	PF	Polinesia Francesa
AL	República de Albania	GU	Guam	PG	Papúa Nueva Guinea
AN	Antillas Neerlandesas	GW	Guinea Bissau	PH	Filipinas
AO	República de Angola	GY	República de Guyana	PK	Pakistán
AQ	Antártica	GZ	Islas de Guernsey, Jersey, Alderney,	PL	Polonia
AR	Argentina	GZ	Isla Grest Sark, Herm, Little Sark,	PM	Isla de San Pedro y Miguelón
AS	Samoa Americana	GZ	Berchou, Jethou, Lihou (Islas del Canal)	PN	Pitcairn
AT	Austria	HK	Hong Kong	PR	Estado Libre Asociado de Puerto Rico
AU	Australia	HM	Islas Heard and Mc Donald	PT	Portugal
AW	Aruba	HN	República de Honduras	PU	Patau
AX	Ascensión	HT	Haití	PW	Palau
AZ	Islas Azores	HU	Hungría	PY	Paraguay
BB	Barbados	ID	Indonesia	QA	Estado de Qatar
BD	Bangladesh	IE	Irlanda	QB	Isla Qeshm
BE	Bélgica	IH	Isla del Hombre	RE	Reunión
BF	Burkina Faso	IL	Israel	RO	Rumania
BG	Bulgaria	IN	India	RW	Ruanda
BH	Estado de Bahrein	IO	Territorio Británico en el Océano Índico	SA	Arabia Saudita
BI	Burundi	IP	Islas Pacifico	SB	Islas Salomón
BJ	Benin	IQ	Iraq	SC	Seychelles Islas
BL	Belice	IR	Irán	SD	Sudán
BM	Bermudas	IS	Islandia	SE	Suecia
BN	Brunei Darussalam	IT	Italia	SG	Singapur
BO	Bolivia	JM	Jamaica	SH	Santa Elena
BR	Brasil	JO	Reino Hachemita de Jordania	SI	Archipiélago de Svalbard
BS	Commonwealth de las Bahamas	JP	Japón	SJ	Islas Svalbard and Jan Mayen
BT	Buthan	KE	Kenia	SK	Sark
BU	Burma	KH	Campuchea Democrática	SL	Sierra Leona
BV	Isla Bouvet	KI	Kiribati	SM	Serenísima República de San Marino
BW	Botswana	KM	Comoros	SN	Senegal
BY	Bielorrusia	KN	San Kitts	SO	Somalia
CA	Canadá	KP	República Democrática de Corea	SR	Surinam
CC	Isla de Cocos o Kelling	KR	República de Corea	ST	Sao Tome and Príncipe
CD	Islas Canarias	KW	Estado de Kuwait	SU	Países de la Ex-U.R.S.S., excepto Ucrania y Bielorusia
CE	Isla de Christmas	KY	Islas Caimán	SV	El Salvador
CF	República Centro Africana	LA	República Democrática de Laos	SW	República de Seychelles
CG	Congo	LB	Libano	SY	Siria
CI	Costa de Marfil	LC	Santa Lucía	SZ	Reino de Swazilandia
CK	Islas Cook	LI	Principado de Liechtenstein	TC	Islas Turcas y Caicos
CL	Chile	LK	República Socialista Democrática de Sri Lanka	TD	Chad
CM	Camerún	LN	Labuán	TF	Territorios Franceses del Sureste
CN	China	LR	República de Liberia	TG	Togo
CO	Colombia	LS	Lesotho	TH	Thailandia
CP	Campione D'Italia	LU	Gran Ducado de Luxemburgo	TK	Tokelau
CR	República de Costa Rica	LY	Libia	TN	República de Túnez
CS	República Checa y República Eslovaca	MA	Marruecos	TO	Reino de Tonga
CU	Cuba	MC	Principado de Mónaco	TP	Timor Este
CV	República de Cabo Verde	MD	Madeira	TR	Trieste
CX	Isla de Navidad	MG	Madagascar	TS	Tristán Da Cunha
CY	República de Chipre	MH	República de las Islas Marshall	TT	República de Trinidad y Tobago
CH	Suiza	ML	Mali	TU	Turquía
DD	Alemania	MN	Mongolia	TV	Tuvalu
DJ	República de Djibouti	MO	Macao	TW	Taiwán
DK	Dinamarca	MP	Islas Marianas del Noreste	TZ	Tanzania
DM	República Dominicana	MQ	Martinica	UA	Ucrania
DN	Commonwealth de Dominica	MR	Mauritania	UG	Uganda
DZ	Argelia	MS	Montserrat	UM	Islas menores alejadas de los Estados Unidos
EC	Ecuador	MT	Malta	US	Estados Unidos de América
EG	Egipto	MU	República de Mauricio	UY	República Oriental del Uruguay
EH	Sahara del Oeste	MV	República de Maldivas	VA	El Vaticano
EO	Estado Independiente de Samoa Occidental	MW	Malawi	VC	San Vicente y Las Granadinas
ES	España	MY	Malasia	VE	Venezuela
ET	Etiopía	MZ	Mozambique	VG	Islas Vírgenes Británicas
FI	Finlandia	NA	República de Namibia	VI	Islas Vírgenes de Estados Unidos de América
FJ	Fiji	NC	Nueva Caledonia	VN	Vietnam
FK	Islas Malvinas	NE	Niger	VU	República de Vanuatu
FM	Micronesia	NF	Isla de Norfolk	WF	Islas Wallis y Funtuna
FO	Islas Faroe	NG	Nigeria	YD	Yemen Democrática
FR	Francia	NI	Nicaragua	YE	República del Yemen
GA	Gabón	NL	Holanda	YU	Países de la Ex-Yugoslavia
GB	Gran Bretaña (Reino Unido)	NO	Noruega	ZA	Sudáfrica
GD	Granada	NP	Nepal	ZC	Zona Especial Canaria
GF	Guyana Francesa	NR	República de Nauru	ZM	Zambia
GH	Ghana	NT	Zona Neutral	ZO	Zona Libre Ostrava
GI	Gibraltar	NU	Niue	ZR	Zaire
GJ	Groenlandia	NV	Nevis	ZW	Zimbabwe
GM	Gambia				